FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

27. ⟵ ⟶ 17.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province: New Brunswick — District No. 94 Gloucester — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in duns

Parish of Inkerman (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Francis L. S. Barry, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DE LA VISITE.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ranges or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour le cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single (unmarried). / (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age du dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou celui du emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (for instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions)	Wages where earned. (In cities, towns and villages state whether by day, week or month.) / Gages touchés en 1910 (Indiquer dans les villes, villages et cités si par jour, semaine ou mois.)	Weeks employed in 1910 at all trades. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous métiers.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per day, if any. / Heures de travail par jour, s'il y a d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations or trades. / Gains total en 1910 pour tous les emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour. / Taux du salaire par heure.	Life. / Vie.	Accident or sickness. / Accidents ou maladie.	Cost of insurance (in cents). / Coût de l'assurance (en sous).	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of instruction in 1910 (in cents). / Coût de l'instruction en 1910 (en sous).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Nicholas Lino	Inkerman	M	Daughter	S	Sept	1901	9	NB			French	Canadian	R. Catholic																	5	Yes	Yes	French			
2		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	Jan	1903	8	NB			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	French			
3		" Lino	"	F	Daughter	S	Feb	1904	7	NB			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	French			
4		" Peter	"	M	Son	S	Oct	1906	5	NB			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	French			
5		" Alice	"	F	Daughter	S	Sept	1907	3	NB			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	French			
6		" Lucas	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2	NB			French	Canadian	R. C.																		No	No	French			
7	130/130	Lavoie Alex O	"	M	Head	M	Feb	1863	48	NB			French	Canadian	R. Catholic	Lumberman	0-0-00	No	No	Yes																		
8		" Marylin	"	F	Wife	M	Jan	1879	32	NB			French	Canadian	R. Catholic		None																				
9		" Joseph	"	M	Son	S	Mar	1899	10	NB			French	Canadian	R. Catholic	Lumberman	0-0-00																				
10		" Ellen	"	F	Daug	S	Oct	1902	8	NB			French	Canadian	R. Catholic		None																				
11		" Alphius	"	M	Son	S	Sept	1897	16	NB			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	0-0-00																				
12		" Edward	"	M	Son	S	Dec	1899	13	NB			French	Canadian	R. Catholic		None																				
13		" Angie	"	F	Daughter	S	Aug	1899	12	NB			French	Canadian	R. Catholic		None																				
14		" Peter	"	M	Son	S	Nov	1906	4	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
15		" Evon	"	F	Daughter	S	Mar	1909	2	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
16		Sweeney Mary	"	F	Daughter	S	May	1910	1	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
17	134/134	Sutherland Jordy	"	M	Head	M	Sept	1865	45	NB			Irish	Canadian	R.	Farmer		No	No	Yes																		
18		" Kate	"	F	Wife	M	Feb	1864	62	NB			Irish	Canadian	R. Catholic		None																				
19		" William	"	M	Son	S	Jan	1894	22	NB			Irish	Canadian	R. C.	Lumberman	0-0-00																				
20		" Francis	"	M	Son	S	Sept	1899	21	NB			Irish	Canadian	R. C.	Lumberman	0-0-00																				
21		" John	"	M	Son	S	May	1903	18	NB			Irish	Canadian	R. C.	None																					
22		" Annie	"	F	Daughter	S	Oct	1898	17	NB			Irish	Canadian	R. C.	None																					
23		" Edward	"	M	Son	S	Oct	1896	15	NB			Irish	Canadian	R. C.	Lumberman	0-0-00																				
24	131/131	Sutherland Peter	"	M	Head	S	Nov	1876	34	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	Carpenter	0-10-00	No	No	Yes																		
25		" Margt	"	F	Sister	S	Dec	1878	32	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	Nurse	9-0-0																				
26	138/122	Le Breton Patrick	"	M	Head	M	Jan	1876	34	NB			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	Yes																		
27		" Lenor	"	F	Wife	M	Oct	1874	36	NB			French	Canadian	R. Catholic	None																					
28		" Annie	"	F	Daughter	S	Sept	1899	11	NB			French	Canadian	R. Catholic	None																					
29		" Jennie	"	F	Daughter	S	Aug	1903	8	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
30		" Peter	"	M	Son	S	Nov	1906	6	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
31		" Peter	"	M	Son	S	Augt	1906	4	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
32		" Mary Ann	"	F	Daughter	S	Jan	1908	3	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
33	133/133	Walsh Julian	"	M	Head	M	Dec	1877	33	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00	Yes	No	Yes																		
34		" Esther	"	F	Wife	M	Feb	1881	29	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
35		" Janet	"	F	Daughter	S	Nov	1898	12	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
36		" Edmond	"	M	Son	S	Mar	1900	10	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
37		" William	"	M	Son	S	Feb	1903	7	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
38		" Mary Ann	"	F	Daughter	S	June	1904	6	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
39		" Nino	"	F	Daughter	S	May	1907	4	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
40		" Infant	"	F	Daughter	S	Jan	1909	3	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
41		" Francis	"	M	Daughter	S	Dec	1911	4m	NB			Irish	Canadian	R. Catholic																						
42	134/134	Le Breton Hilaire	"	M	Head	M	Mar	1882	29	NB			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00	Yes	No	Yes																		
43		" Mary Ann	"	F	Wife	M	Jan	1880	27	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
44		" James	"	M	Son	S	Mar	1905	6	NB			French	Canadian	R. Catholic	None																					
45		" Beatrice	"	F	Daughter	S	Jan	1907	4	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
46		" Julian	"	F	Daughter	S	Mar	1905	3	NB			French	Canadian	R. Catholic																						
47	135/135	Le Breton Patrick	"	M	Head	M	Mar	1874	37	NB			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes																		
48		" Margret	"	F	Wife	M	Oct	1874	63	NB			French	Canadian	R. Catholic	None																					
49		" Susan	"	F	Sister	S	Jan	1852	59	NB			French	Canadian	R. Catholic	None																					
50																																					

49

FILM